

Bulletin de Pontiac

Novembre 2017

Vos informations municipales et communautaires

Municipalité de Pontiac - 2024 route 148, Pontiac, JoX 2Go

(819) 455-2401 www.municipalitepontiac.ca  

Pour faire publier un message communautaire : staubin.lucie@municipalitepontiac.ca

Élections 2017

Le président d'élection de la municipalité de Pontiac, rappelle que les électrices et les électeurs auront la possibilité de voter, dimanche le 5 novembre 2017, de 10 h à 20 h, aux bureaux de vote suivants :

	District	Section de vote
Centre communautaire Lac-des-Loups 8, chemin Lionel-Beausoleil	1	3
École Onslow 850, rue Clarendon Quyon (Pontiac)	1 et 2	1,2,4 et 5
Centre communautaire de Luskville 2024, route 148 Luskville (Pontiac)	3, 4, 5	6,7,8,9,10 et 11
Salle de la Caserne # 1 – Breckenridge 1491, route 148 Breckenridge (Pontiac)	6	12 et 13

Notez que le **vote par anticipation**, pour tous les districts aura lieu le 29 octobre 2017, de 12h à 20h au Centre communautaire de Luskville (2024, route 148)

Les électeurs qui souhaitent obtenir plus de renseignements à ce sujet peuvent s'adresser au bureau président d'élection, M. Benedikt Kuhn en téléphonant au 819-455-2401 poste 129.

Les candidats en lice sont :

Pour le poste de :	Personnes candidates :
Maire :	Mme Joanne Labadie M. Roger Larose
Conseiller - District 1 :	M. Jean Côté Mme Nancy Draper-Maxsom
Conseiller - District 2 :	M. Garry Dagenais Mme Susan McKay
Conseiller - District 3 :	M. Thomas Howard Élu sans opposition
Conseiller - District 4 :	Mme Josée Graveline-Davis Mme Susan Lamont M. Scott McDonald
Conseiller - District 5 :	M. Ricky Knox Mme Isabelle Patry
Conseiller - District 6 :	Mme Leslie-Anne Barber M. Jean Paquin M. William (Bill) Twolan

Pour voter, vous devez :

1. Être une électrice ou un électeur de la Municipalité de Pontiac
2. Avoir votre nom inscrit sur la liste électorale
3. Vous identifier en présentant l'un des documents suivants :
 - Carte d'assurance maladie du Québec
 - Permis de conduire du Québec
 - Passeport canadien
 - Certificat de statut d'indien
 - Carte d'identité des Forces Canadiennes



Si votre nom n'apparaît pas sur la liste électorale, vous ne pourrez pas voter.

Il n'est essentiel d'apporter le carte de rappel (carton jaune) reçue par la poste pour voter. Vous pouvez cependant l'apporter avec vous le jour du vote. Elle facilite le travail du personnel électorale qui vous dirigera vers la bonne table de votation.

Conseil municipal d'octobre - En bref

Il n'y a pas eu de séances du conseil en octobre, étant donné la dissolution du conseil municipal pour la période électorale.

Prochaine séance du conseil municipal

19h30, le 21 novembre 2017, Centre communautaire de Luskville, situé au 2024, route 148.

Vente pour taxes

Le 7 décembre 2017 à 10h00 à la MRC des Collines, 216 chemin Old Chelsea, Chelsea, Québec.

Pour consulter la liste des propriétés : <http://www.mrcdescollinesdeloutaouais.qc.ca/10-vente-pour-taxes>

VICTIME DES INONDATIONS?

De l'aide gratuite et confidentielle est disponible, peu importe votre revenu : bons d'achat pour nourriture; dépannage alimentaire; habits de neige neufs pour vos enfants; vêtements d'hiver et manteaux; répit-gardiennage, aide à compléter des formulaires, photocopies, fax, etc..

Téléphonez à la Maison de la famille, pour plus d'information: 819-458-2808.

Vie communautaire

Chorale de Luskville... Concert de Noël

À l'Église St-Dominique, chemin du Village à Luskville, le 3 décembre 2017 à 14h.

– Gratuit – Denrées non-périssables seraient grandement appréciées.

Classes de karaté

Noter que les cours de Karaté sont maintenant remplis. Pour vous inscrire à la prochaine saison, veuillez contacter madame Suzanne Lindo 819-431-2798 (suzannelindo84@gmail.com). Merci.

Groupe Action Jeunesse

Rajouts ateliers de pratique au Tir à l'arc:

Avec instructeur qualifié, conseils et supervision pour la sécurité. Offert aux enfants et adultes. Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte. L'activité aura lieu les 7, 14, 21, 28 nov. et 5 déc. au gymnase de l'immeuble Notre-Dame-de-la-Joie de 18h30 à 19h30. Maximum de 14 participants. Coût 25\$/personne.

Spectacle culturel pour la famille:

Afin d'aborder la périodes de fêtes, quoi de mieux qu'un spectacle de Noël!! "Les lutineries de Noël" avec Billy et Ludovik : interactif, rires et plaisir garantie pour tous les âges! Vendredi 24 nov. au centre communautaire de Luskville à 18h30. 5\$/personne.

Parents de la Municipalité de Pontiac 0-5 ans

www.facebook.com/groups/pmp.05ans/ pmp.05ans@gmail.com

RAPPEL - DÉJEUNER AVEC LE PÈRE NOËL

Le 2 décembre 2017 de 9:00-12:00 hr au centre communautaire de Luskville, 2024 route 148. 10\$ par famille. Inscription avant le 25 novembre.

Pontiac Bulletin

November 2017

Your municipal and community information

Municipality of Pontiac - 2024, Highway 148, Pontiac, JoX 2Go

(819) 455-2401 www.municipalitepontiac.ca  

Please send your announcements to: staubin.lucie@municipalitepontiac.ca

2017 elections

The returning officer of the Municipality of Pontiac wishes to remind you that voters will have the opportunity to vote on Sunday, November 5th 2017, from 10 am to 8 pm, at the following polling stations:

	District	Poll
Lac-des-Loups Community Centre 8, chemin Lionel-Beausoleil	1	3
Onslow School 850, rue Clarendon Quyon (Pontiac)	1 et 2	1,2,4 et 5
Luskville Community Centre 2024, route 148 Luskville (Pontiac)	3, 4, 5	6,7,8,9,10 et 11
Breckenridge - Fire Hall # 1 1491, route 148 Breckenridge (Pontiac)	6	12 et 13

Note that advance polling for all districts is on October 29, 2017, from 12:00 pm to 8:00 pm at the Luskville Community Centre (2024 Route 148)

For more information, please contact the returning office, Mr. Benedikt Kuhn (819-455-2401 ext. 129).

Candidates are :

For the position of :	Candidates :
Mayor:	Mrs. Joanne Labadie Mr. Roger Larose
Councillor - District 1 :	Mr. Jean Côté Mrs. Nancy Draper-Maxsom
Councillor - District 2 :	Mr. Garry Dagenais Mrs. Susan McKay
Councillor - District 3 :	Mr. Thomas Howard Elected without opposition
Councillor - District 4 :	Mrs. Josée Graveline-Davis Mrs. Susan Lamont Mr. Scott McDonald
Councillor - District 5 :	Mr. Ricky Knox Mrs. Isabelle Patry
Councillor - District 6 :	Mrs. Leslie-Anne Barber Mr. Jean Paquin Mr. William (Bill) Twolan

To vote you must :

1. be an elector of the Municipality of Pontiac
2. have your name on the voters list
3. and produce one of the following identification documents :
 - Québec health insurance card
 - Québec driver's licence
 - Canadien passport
 - Indian status identity card
 - Canadian Forces identity card



If your name does not appear on the voters list, you will not be able to vote.

It is not essential to bring the reminder card (yellow card) received by mail to vote. You can bring it with you on the day of the vote. It facilitates the work of the electoral staff who will direct you to the right voting table.

October Council meeting-Highlights

There were no council meetings in October, given the general elections in 2017.

Next Council meeting

7:30 p.m., on November 21, 2017, Luskville Community Centre, located at 2024 Highway 148, Pontiac.

Sale for taxes

At 10:00 a.m. on December 7th 2017 at the MRC des Collines, 216 Old Chelsea Road, Chelsea, Quebec.

To consult the list of properties for sale : <http://www.mrcdescollinesdeloutaouais.qc.ca/10-vente-pour-taxes>

FLOOD VICTIM?

Regardless of your income, there is help available for you and your family. It is free and confidential: vouchers for food; emergency food assistance; new snowsuits for your children; winter clothing and coats; respite care (babysitting); help to fill out forms, use of photocopy and fax machine, etc..

Call the Family Center , for more information: 819-458-2808.

Community activities

Luskville choir Christmas concert

On December 3rd, 2017 at 2:00 p.m. at the St-Dominic Church in Luskville, du Village road

– Free of charge – Non-perishable foods would be greatly appreciated.

Karate classes

Note that Karate classes are now full. To register for the next season, please contact Ms. Suzanne Lindo 819-431-2798 (suzannelindo84@gmail.com). Thank you.

Groupe Action Jeunesse

Bow and arrow practice:

Guided and supervised by a qualified instructor in a secure environment, offered to kids and adults. Kids must be accompanied by an adult. The activity will take place on Tuesday evenings Nov. 7, 14, 21, 28 and Dec. 5 from 6:30 – 7:30 in the gym of Notre-Dame-de-la-Joie school in Luskville. Maximum of 14 participants. Cost: \$25 person.

Cultural show for the whole family

What better way to get into the holiday spirit than a Christmas show ! « Les Lutineres de Noël» with Billy and Ludovik, a hilarious, interactive show full of laughs for all ages ! Friday, November 24 at the Luskville Community Centre at 6:30PM. \$5 / person.

Parents de la Municipalité de Pontiac 0-5 ans

www.facebook.com/groups/pmp.05ans/ pmp.05ans@gmail.com

REMINDER - BREAKFAST WITH SANTA - Saturday, December 2, 2017 from 9am to noon. At the Luskville Community Centre, 2024 Hwy 148. \$10 per family. Registration before November 25.